

UIC Code

6 4 2

O R

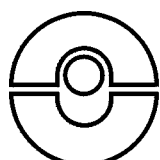
2nd edition, September 2001

Translation

Special provisions concerning fire precautions and fire-fighting measures on motive power units and driving trailers in international traffic

Dispositions particulières relatives à la protection et à la lutte contre l'incendie sur les engins moteurs et voitures-pilote en service international

Besondere Bestimmungen über Brandverhütung und Feuerbekämpfung für die im internationalen Verkehr eingesetzten Triebfahrzeuge und Steuerwagen



*Union Internationale des Chemins de fer
Internationaler Eisenbahnverband
International Union of Railways*

UIC
Documents



Document Sharing Hub



Leaflet to be classified in Sections :

IV - Operating

VI - Traction

Application :

With effect from 1 September 2001

All members of the International Union of Railways

These provisions shall be :

- obligatory with effect from 01.01.1983 for vehicles to be built, likely to be used in international traffic,
- recommendatory for other vehicles,
- obligatory for existing vehicles used in international traffic as regards the stipulations in point 2.

Record of updates

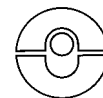
1st edition, January 1983

First issue

2nd edition, September 2001

Addition of point 6.

The person responsible for this leaflet is named in the UIC Code



Warning

No part of this publication may be copied, reproduced or distributed by any means whatsoever, including electronic, except for private and individual use, without the express permission of the International Union of Railways (UIC). The same applies for translation, adaptation or transformation, arrangement or reproduction by any method or procedure whatsoever. The sole exceptions - noting the author's name and the source - are "analyses and brief quotations justified by the critical, argumentative, educational, scientific or informative nature of the publication into which they are incorporated"

(Articles L 122-4 and L122-5 of the French Intellectual Property Code).

© International Union of Railways (UIC) - Paris, 2001

Printed by the International Union of Railways (UIC)

16, rue Jean Rey 75015 Paris - France, September 2001

Dépôt Légal September 2001

ISBN 2-7461-0412-1 (French version)

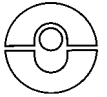
ISBN 2-7461-0413-X (German version)

ISBN 2-7461-0414-8 (English version)



Contents

Summary	1
1 - Provisions common to motive power units and driving trailers	2
1.1 - General guidance, fire resistance of materials and component parts.....	2
1.2 - Installation instructions	2
1.3 - Design of the vehicle body.....	3
1.4 - Electrical equipment	3
2 - Fire-extinguishers	5
3 - Provisions peculiar to combustion-engined motive power units	6
3.1 - Electrical equipment	6
3.2 - Fire alarm device	6
3.3 - Fixed fire-extinguishers.....	6
3.4 - Portable fire-extinguishers	6
4 - Provisions peculiar to electric motive power units - portable fire-extinguishers	7
5 - Provisions peculiar to driving trailers.....	8
5.1 - Portable fire-extinguishers.....	8
5.2 - Other provisions.....	8
6 - Provisions peculiar to electric motive power units	9
Bibliography	10



Summary

This leaflet shall apply to electric and combustion-engined motive power units and driving trailers used in international traffic.

The present leaflet sets the rules concerning fire precautions and therefore refers in several instances to the provisions of *UIC Leaflet 564-2*.

Points 1 and 3 to 5 are of a recommendatory nature for vehicles built before 1 January 1983.